II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2021/996

z dne 21. junija 2021

o spremembi Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa 2012/642/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji ([1]),

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 765/2006 ([2]) določa zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ter prepoved dajanja na razpolago sredstev ali gospodarskih virov osebam in subjektom ali organom, odgovornim za hude kršitve človekovih pravic ali izvajanje represivnih ukrepov nad civilno družbo in demokratično opozicijo ali katerih dejavnosti kakor koli drugače resno ogrožajo demokracijo ali pravno državo v Belorusiji ali ki izkoriščajo ali podpirajo Lukašenkov režim. Prav tako prepoveduje zagotavljanje tehnične pomoči, povezane z blagom in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije ali z zagotavljanjem, proizvodnjo, vzdrževanjem in uporabo takega blaga. Prepoveduje izvoz opreme, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, vsem osebam, subjektom ali organom v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji ter prepoveduje zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških storitev, financiranja ali finančne pomoči. Dodatno vsem zrakoplovom beloruskih letalskih prevoznikom prepoveduje vzlet z ozemlja Unije, pristanek na njem ali njegov prelet.

(2) Z Uredbo (ES) št. 765/2006 so začeli veljati ukrepi iz Sklepa 2012/642/SZVP.

(3) Z Izvedbenim sklepom Sveta (SZVP) 2021/1002 ([3]) se uvajajo nekatere uvrstitve na seznam za izvajanje sklepov Evropskega sveta z dne 24. in 25. maja 2021, sprejetih po nezakoniti prisilni prizemljitvi letala družbe Ryanair, ki je letelo na ruti znotraj EU, v Minsku v Belorusiji 23. maja 2021. S Sklepom Sveta (SZVP) 2021/1001 ([4]) se spreminja Sklep 2012/642/SZVP z uvedbo nekaterih novih odstopanj od ukrepa zamrznitve sredstev in prepovedi dajanja sredstev ali gospodarskih virov na razpolago osebam ali subjektom, uvrščenim na seznam, z namenom da bi preprečili neželene posledice teh novih uvrstitev na seznam. Navedena odstopanja se nanašajo na lete za humanitarne namene, za evakuacijo ali repatriacijo oseb ali za pobude, ki zagotavljajo podporo žrtvam naravnih, jedrskih ali kemičnih nesreč, za udeležbo na sestankih z namenom iskanja rešitve krize v Belorusiji ali spodbujanja ciljev politike omejevalnih ukrepov in nujne lete ter na vprašanja varnosti v zračnem prometu. Ta odstopanja je treba upoštevati v Uredbi (ES) št. 765/2006.

([1]) UL L 285, 17.10.2012, str. 1.
([2]) Uredba Sveta (ES) št. 765/2006 z dne 18. maja 2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo (UL L 134 20.5.2006, str. 1)
([3]) Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2021/1002 z dne 21. junija 2021 o izvajanju Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji (glej stran 70 tega Uradnega lista).
([4]) Sklep Sveta (SZVP) 2021/1001 z dne 21. junija 2021 o spremembi Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji (glej stran 67 tega Uradnega lista).

(4) Uredbo (ES) št. 765/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Da se zagotovi učinkovitost ukrepov iz te uredbe, bi morala ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJEL TO UREDBO:

Člen 1

Člen 3(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 se nadomesti z naslednjim:

„1. Pristojni organ države članice, naveden v Prilogi II, lahko odobri sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z določenimi sredstvi ali gospodarskimi viri pod takšnimi pogoji, kot se mu zdi primerno, potem ko ugotovi, da so zadevna sredstva ali gospodarski viri:

(a) potrebni za zadovoljevanje osnovnih potreb oseb, navedenih v Prilogi I, in njihovih nepreskrbljenih družinskih članov, vključno s plačili za živila, najemninami ali hipotekami, zdravili in zdravstveno oskrbo, davki, zavarovalnimi premijami in pristojbinami za javne storitve;

(b) namenjeni izključno za plačilo zmernih honorarjev in povračil za stroške, povezane z zagotavljanjem pravnih storitev, ali

(c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov za redno hrambo ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov.

(d) namenjeni izključno za plačilo dajatve, potrebne za:

  (i) opravljanje letov v humanitarne namene, za evakuacijo ali repatriacijo oseb ali za pobude, ki zagotavljajo podporo žrtvam naravnih, jedrskih ali kemičnih nesreč;

  (ii) opravljanje letov v okviru postopkov mednarodne posvojitve;

  (iii) opravljanje letov, potrebnih za udeležbo na srečanjih z namenom iskanja rešitve krize v Belorusiji ali spodbujanja političnih ciljev omejevalnih ukrepov; ali

  (iv) zasilni pristanek, vzlet ali prelet s strani letalskega prevoznika EU; ali

(e) potrebni za obravnavo kritičnih in jasno opredeljenih zadev v zvezi z varnostjo v zračnem prometu in po predhodnem posvetovanju z Agencijo Evropske unije za varnost v letalstvu.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourgu, 21. junija 2021

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES